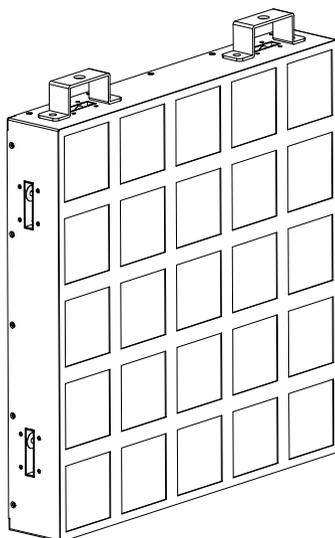


# STROBE 1 5x5



## Mode d'emploi



Professional Entertainment Technology

© 2013 Martin Professional A/S. Contenu sujet à modifications sans préavis. Martin Professional A/S et ses filiales déclinent toute responsabilité en cas de blessure, dommage, direct ou indirect, conséquent ou économique ou de toute autre type occasionné par l'utilisation ou l'impossibilité d'utiliser ou la fiabilité des informations contenues dans ce manuel. Le logo Martin, le logo RUSH by Martin, la marque RUSH by Martin, la marque Martin et toutes les autres marques contenues dans ce document concernant des services ou des produits de Martin Professional, du groupe ou de ses filiales sont des marques déposées ou sous licence de Martin Professional, du groupe ou de ses filiales.

Manuel: Révision B

# Table des matières

Précautions d'emploi.....	7
Introduction .....	13
Avant d'utiliser le produit .....	13
Installation physique .....	14
Couplage d'appareils.....	14
Montage sous un pont.....	15
Alimentation électrique.....	16
Câblage des appareils en cascade (recopie d'alimentation) .....	17
Vue d'ensemble .....	18
Télécommande DMX .....	20
Conseils pour une transmission fiable .....	20
Connexion de la ligne de télécommande DMX.....	21
Configuration de l'appareil .....	22
Utilisation des menus .....	22
Adresse DMX .....	22
Modes DMX.....	23
Mode autonome (Show mode).....	23
Mode manuel.....	24
Mode musical (music trig) .....	24
Noir général.....	24
Gestion de l'afficheur.....	25
Inversion du sens de l'afficher LED.....	25
Auto test .....	25
Durée d'utilisation.....	26
Version du logiciel .....	26
Effets .....	27
Effets graphiques : lignes, chiffres ou lettres .....	27
Effets stroboscopiques .....	27
Gradateur électronique.....	27
Maintenance .....	28
Nettoyage .....	28
Réparations .....	29
Protocole DMX.....	30
Mode 4 canaux.....	30
Mode 25 canaux.....	33
Mode 29 canaux.....	34

Menus de contrôle embarqués .....	37
Problèmes courants .....	38
Spécifications .....	40



# Précautions d'emploi



## ATTENTION!

Lisez les précautions d'emploi contenues dans ce manuel avant d'installer et d'utiliser ce produit ou d'en faire la maintenance.

Les symboles suivants sont utilisés pour identifier les informations importantes de sécurité sur le produit comme au long du manuel:



**Attention!**

**Risque important.  
Risque de blessure sévère voire mortelle**



**Attention!**

**Source de lumière puissante.  
Risque de lésions oculaires.**



**Attention!**

**Reportez-vous au manuel pour les précautions d'emploi importantes.**



**Attention!**

**Tensions dangereuses.  
Risque de blessure sévère voire mortelle par électrisation.**



**Attention!**

**Surfaces brûlantes et risque d'incendie.**



**Attention! Produit de groupe de risque 1 selon EN 62471.**

Évitez de fixer directement dans la source du faisceau et n'observez pas la source du faisceau avec un instrument optique ou tout appareil qui concentrerait la lumière.



Ce produit est réservé à un usage professionnel uniquement et doit être installé par un technicien qualifié. Il n'est pas destiné à un usage domestique. La sécurité de l'installation est la responsabilité de l'installateur. Il présente des risques de blessures sérieuses voire mortelles par brûlures, incendie, électrisation et chute de hauteur. Il produit un faisceau de lumière puissant et concentré pouvant créer un début d'incendie ou des blessures oculaires si les précautions d'emploi ci-après ne sont pas respectées.

Pour toute question sur l'utilisation de ce produit en toute sécurité, contactez votre revendeur RUSH by Martin™ (consultez la rubrique [www.martin.com/distributors](http://www.martin.com/distributors) pour plus de

détails) ou appelez la hotline 24/24 de Martin™ au +45 8740 0000, ou, pour les USA, 1-888-tech-180.

Respectez toutes les normes et réglementations locales en vigueur lors de l'installation, de la mise sous tension, de l'utilisation et de la maintenance de cet appareil.

Aucune partie de ce produit n'est réparable par l'utilisateur. Ne l'ouvrez pas. Référez tout entretien ou maintenance non décrite dans ce manuel à un service technique agréé par Martin™. Ne tentez pas d'intervenir vous-mêmes sous peine de créer un risque pour votre sécurité ou votre santé mais aussi des dommages ou dysfonctionnements et d'annuler la garantie du produit..



N'installez, n'utilisez et ne réparez les produits RUSH by Martin™ qu'en appliquant les consignes du manuel d'utilisation. Tout manquement peut créer un risque de sécurité et provoquer des dégâts qui ne seraient pas couverts par la garantie du produit.

Suivez les mises en garde listées ci-dessous et respectez tous les avertissements imprimés dans ce manuel et sur l'appareil lui-même. Conservez ce manuel pour un usage ultérieur.

Pour les dernières mises à jour de la documentation et toute information relative à ce produit comme au reste de la gamme Martin™, visitez le site web de Martin : <http://www.martin.com>



## **Protection contre les électrisations**

N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Déconnectez l'alimentation électrique du système avant de procéder à l'installation ou la maintenance, et lorsque le système n'est pas utilisé.

Assurez-vous que l'appareil est correctement raccordé à la terre électrique.

N'utilisez qu'une source de courant alternatif conforme aux normes électriques en vigueur et protégée contre les surintensités et les défauts différentiels.

La prise de courant ou la coupure de courant externe qui alimentent le projecteur doivent être situés à proximité et aisément accessibles afin de déconnecter l'appareil du secteur.

Remplacez les fusibles défectueux par des fusibles de type et valeurs préconisés uniquement.

Isolez immédiatement le projecteur du secteur si la fiche secteur, un joint, un capot, un câble ou tout autre composant est visiblement endommagé, défectueux, déformé, humide ou semble avoir surchauffé. Ne remettez pas le système sous tension tant que toutes les réparations n'ont pas été effectuées.

Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que les équipements et câbles de distribution électrique sont en parfaite condition et homologués pour les besoins électriques des appareils connectés.

N'utilisez que des connecteurs Neutrik PowerCon pour raccorder le projecteur.

Ne connectez pas les appareils en cascade si la chaîne dépasse le courant homologué des câbles et connecteurs utilisés.

Le câble d'alimentation fourni est homologué pour 6 A et ne peut alimenter qu'un seul appareil en sécurité. Ne connectez aucun appareil en cascade (sur la sortie MAIN OUT) si vous utilisez le câble fourni. Si vous devez remplacer ce câble dans le but d'alimenter un seul appareil, le nouveau câble doit être homologué pour 6 A minimum, doit avoir 3 conducteurs de 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG) minimum, doit être de diamètre 6 à 15 mm (0.2 - 0.6 in.) et être adapté aux températures d'utilisation. Aux USA et au Canada, le câble doit répondre à la norme UL, de type SJT ou équivalent. En Europe, le câble doit être de type HO5-VVF ou équivalent.

Pour connecter plusieurs appareils en cascade sur les sorties MAIN OUT, utilisez du câble à conducteurs de 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) homologué pour 16 A et adapté à la température ambiante. Aux USA et au Canada, ce câble doit être homologué UL, de type SJT ou équivalent. En Europe, le câble doit être de type H05VV-F ou équivalent. Des câbles adaptés avec connecteurs Neutrik PowerCon sont disponibles en accessoires chez Martin™ (voir Accessoires en page 42). Avec ces câbles, vous pourrez connecter en cascade les alimentations des appareils d'embase MAINS OUT à embases MAINS IN, mais respectez les règles ci-dessous.

Ne connectez pas en cascade plus de :

- deux (2) RUSH Strobe 1 5x5 au maximum sous 100-120 V, ou
- quatre (4) RUSH Strobe 1 5x5 au maximum sous 200-240 V.

La tension et la fréquence sur la sortie MAINS OUT sont les mêmes que ceux utilisés pour l'alimentation principale. Ne connectez sur l'embase de sortie MAINS OUT que des appareils acceptant ces valeurs typiques.



### **Protection contre les brûlures et les incendies**

N'utilisez pas l'appareil si la température ambiante ( $T_a$ ) dépasse 40° C (104° F).

La surface de l'appareil peut atteindre 65° C (149 F) pendant l'utilisation. Evitez tout contact avec des personnes et des matériaux. Laissez l'appareil refroidir au moins 10 minutes avant de le manipuler.

Maintenez les matériaux inflammables très éloignés de l'appareil. Gardez les matériaux combustibles (tissus, papiers, bois) à 100 mm (4 in.) au moins de la tête de l'appareil.

Maintenez un espace de circulation d'air non encombré autour de l'appareil. Gardez un espace de minimum de 100 mm (4 in.) autour des ventilateurs et des grilles.

N'illuminez pas de surfaces situées à moins de 200 mm (7.9 in.) de l'appareil.

Ne contournez pas l'action des protections thermiques et des fusibles.

Ne collez pas de filtre, de masque ou tout autre matériau sur les composants optiques

Ne connectez que des appareils identiques sur les embases de recopie d'alimentation. N'utilisez pas ces embases pour alimenter d'autres types ou modèles d'appareils.



### **Protection contre les lésions oculaires**

Ne regardez pas continuellement les LEDs depuis une distance inférieure à 8,3 m (27 ft. 3 inches) de la surface frontale de l'appareil sans porter des protections oculaires comme des lunettes de soudeur d'atténuation 4-5. A une distance inférieure,

les sources LED peuvent provoquer des lésions oculaires ou des irritations de l'œil. A une distance de 8,3 m (27 ft. 3 inches) ou plus, la lumière est sans danger pour l'œil nu sous réserve que la réponse d'aversion naturelle de l'œil ne soit pas entravée.

Ne regardez pas les LEDs avec des instruments optiques agrandisseurs (téléscope, lunettes binoculaires ou instruments équivalents) qui pourraient concentrer le faisceau.

Assurez-vous que les personnes aux alentours ne peuvent pas regarder les LEDs à moins de 8,3 m (27 ft. 3 inches) lorsque le produit s'allume subitement. Ceci peut se produire à la mise sous tension, à la première réception d'un signal DMX ou lors de la manipulation de certains menus du panneau de contrôle.

Pour minimiser le risque d'irritation ou de lésion des yeux, déconnectez l'appareil du secteur lorsqu'il n'est plus utilisé et ménagez un éclairage suffisant pendant les périodes de travail afin que les pupilles des yeux se réduisent naturellement pour toutes les personnes travaillant à proximité.



### **Protection contre les blessures**

Fixez fermement l'appareil à une structure ou sur une surface lorsqu'il est en service. L'appareil n'est pas déplaçable pendant l'utilisation.

Assurez-vous que la structure et sa fixation acceptent 10 fois le poids de tous les appareils qu'ils supportent.

En cas de suspension sous une structure, utilisez un crochet conforme. N'utilisez pas les élingues de sécurité comme système de fixation primaire.

Si l'appareil est installé dans un endroit où il pourrait blesser des personnes ou causer des dommages en cas de chute, installez, comme indiqué dans ce manuel, une fixation secondaire qui prendra le relai si la fixation primaire cède, comme une élingue de sécurité homologuée par un bureau officiel comme le TÜV pour le poids qu'elle sécurise. Cette fixation doit être conforme à la norme EN 60598-2-17 Section 17.6.6 et être capable de soutenir en effort statique 10 fois le poids de l'appareil de tous ses accessoires.

Vérifiez que tous les capots externes et les éléments de fixation sont solidement attachés.

Interdisez l'accès sous la zone de travail et utilisez une plateforme stable lorsque vous installez, entretenez ou déplacez l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil s'il manque des capots, des lentilles, des composants optiques ou s'ils sont endommagés.

En cas de problème de fonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil et déconnectez-le du secteur. N'essayez pas de mettre en service un appareil visiblement endommagé.

Ne modifiez pas l'appareil et n'installez que des pièces détachées d'origine de la marque RUSH by Martin™.

Référez toute opération d'entretien non décrite ici à un technicien qualifié.

# Introduction

Le STROBE 1 5x5 est conçu pour fournir un effet aveuglant ou des effets de chenillards pixellisés et matricés. L'appareil dispose d'effets stroboscopiques à vitesse programmable, d'effets intégrés et permet de définir ses propres chenillards ainsi que d'afficher des caractères alphanumériques en lumière par le DMX. Le STROBE 1 5x5 est alimenté par 25 LEDs en blanc froid, anti scintillement, de 5 W, disposées en une matrice de 5x5. Plusieurs STROBE 1 5x5s peuvent être couplés pour former une plus grande matrice.

Robuste, compact et léger, il est idéal pour les tournées et les petites installations.

L'appareil peut être contrôlé avec n'importe quel pupitre au standard DMX. Il peut également fonctionner de façon autonome avec l'un des 8 programmes embarqués et s'activer sur la musique ambiante.

Nous vous recommandons d'utiliser du brouillard ou des fumigènes pour améliorer les effets visuels du STROBE 1 5x5.

## Avant d'utiliser le produit

1. Lisez attentivement les sections Précautions d'emploi en page 7 avant l'installation, la mise sous tension, l'utilisation ou la maintenance de l'appareil.
2. Déballez l'appareil et vérifiez qu'aucun incident de transport ne l'a endommagé. N'essayez jamais de mettre en service un appareil endommagé.
3. Si l'appareil ne doit pas être raccordé en permanence à son alimentation, installez une fiche (non fournie) au bout du câble d'alimentation.
4. Avant la mise en service, assurez-vous que la tension et la fréquence secteur correspondent aux besoins de l'appareil (voir Spécifications en page 40.)
5. Consultez les pages de support technique RUSH sur le site web de Martin Professional™ [www.martin.com](http://www.martin.com) pour les dernières mises à jour de la documentation technique et du mode d'emploi. Les révisions des manuels RUSH by Martin™ sont identifiables grâce à l'indice de révision au bas de la deuxième page de couverture.

# Installation physique



**Attention ! Lisez la section Précautions d'emploi en page 7 avant d'installer l'appareil.**

Ce produit ne doit être installé que par du personnel technique qualifié.

Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement et doit être utilisé dans un endroit sec avec une ventilation adéquate. Assurez-vous qu'aucune ventilation n'est obstruée, que l'appareil est correctement fixé pour éviter toute vibration pendant l'utilisation.

Fixez fermement l'appareil. Ne vous limitez pas à le poser ou le laisser dans un endroit où il pourrait être déplacé ou bien d'où il pourrait tomber. Si vous installez l'appareil dans un endroit d'où sa chute pourrait causer des dommages ou des blessures, sécurisez la fixation comme indiqué ci-après avec une élingue de sécurité qui retiendra l'appareil si la fixation primaire cède. Si vous installez une matrice de STROBE 1 5x5, assurez-vous que chaque unité dispose de son élingue de sécurité reliée à la structure porteuse *et jamais à un appareil adjacent !*

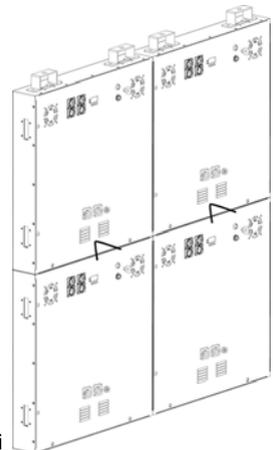
Martin™ peut vous fournir des câbles de sécurité adaptés et des crochets pour cet appareil (voir Accessoires en page 42).

L'appareil peut être installé dans n'importe quelle orientation. Assurez-vous que les surfaces de montage et le matériel d'accroche peuvent supporter 10 fois le poids de tous les appareils qu'ils supportent.

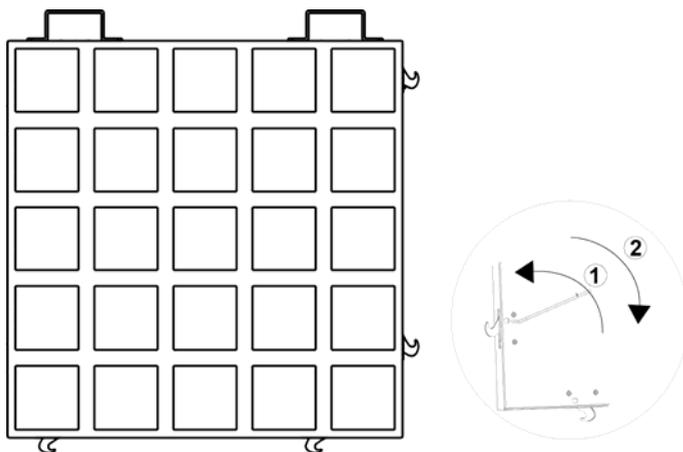
## Couplage d'appareils

Plusieurs STROBE 1 5x5s peuvent être assemblés en une matrice. Gardez toujours en tête qu'un appareil ne peut pas supporter le poids de plus de 4 appareils supplémentaires en dessous de lui. Il ne doit pas non plus accuser le poids des appareils qui sont de part et d'autre horizontalement.

1. Pour suspendre un STROBE 1 5x5 sous un autre, retirez ses crochets de suspension.
2. Chaque appareil dispose de 4 fixations intégrées



– deux dessous et deux à droite – destinées au couplage en matrice. Ces accroches peuvent être rétractées (①) ou déployées (②) avec une clé Allen en L de 4 mm. Placez les appareils à coupler l'un près de l'autre et déployez les fixations pour les coupler.



### Montage sous un pont

Un appareil isolé ou un ensemble d'appareils couplés peuvent être accrochés sous un pont de structure scénique ou une structure similaire. Pour cela :

1. Vérifiez que la structure supporte au moins 10 fois le poids de tous les appareils et accessoires qu'elle supporte.
2. Interdisez l'accès sous la zone de travail.
3. Accrochez l'appareil ou le groupe avec des crochets et des fixations adaptées. Fixez-les fermement aux lyres prévues à cet effet sur l'appareil. En travaillant depuis une plateforme stable, suspendez l'appareil à la structure. Serrez fermement les crochets.
4. Installez une fixation secondaire comme une élingue de sécurité entre chaque appareil et la structure en la passant dans le point d'ancrage pour élingue de sécurité prévu à l'arrière de l'appareil. Les élingues de sécurité doivent être homologuées pour le poids de l'appareil *et fixées directement à la structure porteuse, jamais à l'appareil adjacent !*

## Alimentation électrique



**Attention! Lisez la section Précautions d'emploi en page 7 avant de connecter le projecteur au secteur.**



**Attention! Le câble d'alimentation fourni avec l'appareil n'est homologué que pour 6 A et ne peut alimenter qu'un seul appareil. Ne connectez aucun autre appareil sur l'embase de recopie d'alimentation MAINS OUT si vous utilisez le câble d'alimentation d'origine. Pour utiliser la recopie d'alimentation, consultez la section Câblage des appareils en cascade (recopie d'alimentation) en page 17.**

Pour vous protéger des électrisations, l'appareil doit être relié à la terre électrique. Le circuit d'alimentation doit être équipé d'un fusible ou d'un disjoncteur magnétothermique et d'une protection contre les défauts différentiels.

Les prises de courant ou les interrupteurs qui alimentent l'appareil doivent être situés à proximité et doivent être aisément accessibles afin de déconnecter rapidement l'appareil du secteur.

N'insérez pas et ne retirez pas la fiche d'alimentation pour mettre sous tension ou déconnecter l'appareil : les bornes du connecteur pourraient arquer et endommager les connecteurs.

N'utilisez pas un gradateur externe pour alimenter l'appareil sous peine d'endommager l'électronique de l'appareil, ce qui ne serait pas couvert par les clauses de garantie.

L'appareil peut être raccordé de façon permanente dans le bâtiment où il est installé. Vous pouvez également installer sur le câble une fiche de courant (non fournie) aux normes locales en vigueur.

Si vous installez une fiche sur le câble d'alimentation, utilisez une fiche avec borne de terre, poignée et serre câble, homologuée pour 250 V, 6 A. Suivez les instructions du fabricant de la fiche et connectez les fils aux bornes comme indiqué ci-dessous:

	Phase ou L	Neutre ou N	Terre ou ⊕
<b>Système US</b>	Noir	Blanc	Vert
<b>Système EU</b>	Marron	Bleu	Jaune/Vert

Le module d'alimentation de l'appareil est auto adaptatif et accepte des tensions alternatives de 100-120 V ou 200-240 V sous 50/60 Hz. Ne mettez pas en service l'appareil si le secteur n'est pas dans ces gammes de tension et de fréquence.

### **Câblage des appareils en cascade (recopie d'alimentation)**

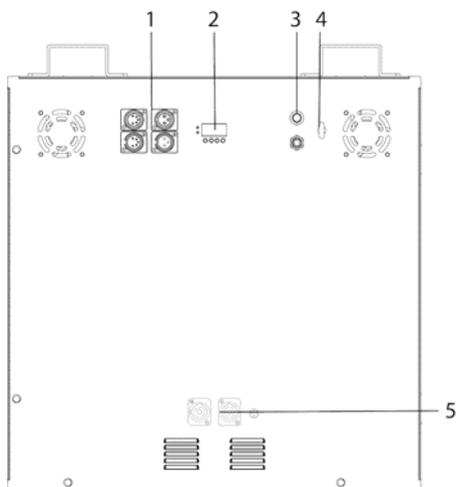
Procurez-vous un câble d'alimentation en 14 AWG / 1.5 mm<sup>2</sup> et des câbles de recopie d'alimentation en 14 AWG / 1.5 mm<sup>2</sup> auprès de votre revendeur Martin™ (voir Accessoires en page 42). Avec ces câbles, vous pourrez propager l'alimentation d'un appareil à un autre en utilisant l'embase de recopie d'alimentation et en cascadeant les embases MAINS OUT et MAINS IN.

Avec des câbles 14 AWG ou 1.5 mm<sup>2</sup> de Martin™, vous pourrez raccorder:

- Un maximum de deux (2) RUSH Strobe 1 5x5 sous 100-120 V, ou
- Un maximum de quatre (4) RUSH Strobe 1 5x5 sous 200-240 V.

Si vous installez une fiche sur le câble d'alimentation en 14 AWG / 1,5 mm<sup>2</sup>, utilisez une fiche avec borne de terre, poignée et serre câble, homologuée pour 250 V, 16 A.

## Vue d'ensemble



1 – Embases d'entrée et de recopie DMX en XLR 3 et 5 broches

2 – Panneau de contrôle et afficheur

L'appareil dispose de 2 LEDs places à côté de l'afficheur sur le panneau arrière:

DMX	Allumé	Signal présent
SOUND	Clignotant	Mode musical actif

L'appareil dispose de 4 boutons pour le contrôle des menus:

MENU	Active les menus de configuration ou Remonte d'un niveau dans la structure des menus ou Sort des menus lorsque maintenu enfoncé
BAS	Descend d'un niveau dans les menus
HAUT	Remonte d'un niveau dans les menus
ENTREE	Confirme l'action réalisée

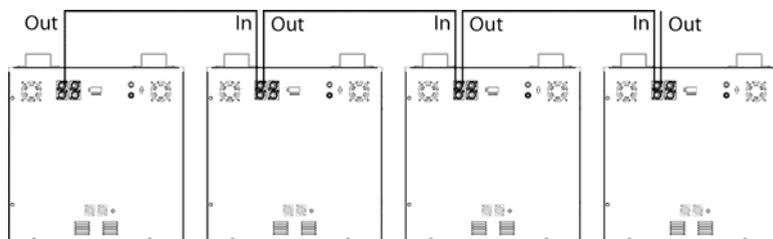
3 - Microphone pour le mode musical

4 – Ancrage pour l'élingue de sécurité

5 – Embase d'alimentation (PowerCon bleue) et embase de recopie (PowerCon grise)

# Télécommande DMX

Une ligne de télécommande DMX 512 est nécessaire pour contrôler le projecteur en DMX. Nous vous conseillons un pupitre disposant de fonctions de mapping ou de matricage. Les embases du socle de l'appareil peuvent recevoir et transmettre le signal au format 3 et 5 broches.



Le nombre d'appareils câblés en cascade est limité par le nombre de canaux DMX disponibles sur une ligne (512) et le nombre de canaux nécessaires pour chaque appareil câblé. Si un contrôle individuel des appareils est nécessaire, chacun doit avoir ses propres canaux sur la trame du signal. Les appareils de même type devant se comporter de manière identique peuvent partager leurs canaux et avoir la même adresse. Pour étendre le nombre de machines contrôlées lorsque cette limite est atteinte, vous devez utiliser un autre univers DMX sur une autre ligne de télécommande.

## Conseils pour une transmission fiable

Utilisez du câble à paires torsadées conçu pour les applications RS-485 : le câble microphone classique ne peut pas transmettre les données correctement sur une grande distance. Une section de 0,22 mm<sup>2</sup> (24 AWG) permet une transmission jusqu'à 300 m (1000 ft). Pour des distances supérieures, utilisez une section plus importante et/ou des splitters. Le brochage de tous les connecteurs est identique : 1 = masse, 2 = point froid (-), 3 = point chaud (+). Les broches 4 et 5 des XLR 5 ne sont pas utilisées dans l'appareil mais sont toutefois câblées pour des signaux comme ceux requis par le DMX 512-A. Dans ce cas, le brochage est : 4 = point froid (-) et 5 = point chaud (+).

Pour diviser le signal en plusieurs branches, utilisez un splitter tel que le Martin 4-Channel Opto-Isolated RS-485 Splitter/Amplifier. Terminez chaque branche avec un bouchon de terminaison DMX installé dans l'embase de recopie de la dernière machine. Un bouchon de terminaison est une fiche XLR mâle dans laquelle une résistance de 120 Ohms, ¼ de Watt est soudée entre les broches 2 et 3. Elle « absorbe » le signal en fin de ligne pour éviter toute réflexion parasite pouvant causer des interférences.

## **Connexion de la ligne de télécommande DMX**

Pour connecter les appareils au DMX :

1. Connectez la sortie DMX du contrôleur à une des embases DMX mâles du socle du premier appareil.
2. Connectez la recopie DMX de cet appareil à l'entrée DMX de l'appareil suivant et continuez ainsi en cascade d'entrée en sortie. Terminez la ligne en insérant un bouchon DMX dans la dernière embase de recopie DMX.

# Configuration de l'appareil

Cette section détaille les paramètres modifiables, ce qu'ils contrôlent et comment l'appareil se comportera. Ces réglages sont effectués avec le panneau de contrôle embarqué. Ils sont mémorisés même après extinction de l'appareil.

## Utilisation des menus

Consultez l'arborescence des menus en page 37.

Pour accéder aux menus, appuyez sur MENU. Naviguez dans la structure des sections avec les touches ENTREE, HAUT et BAS. Activez la section à configurer en appuyant sur ENTREE. Pour remonter d'un niveau dans l'arborescence sans faire de changement, appuyez sur MENU (le système sort des menus automatiquement après une certaine période d'inactivité).

## Adresse DMX

L'adresse DMX, ou canal de base, est le premier canal utilisé par l'appareil pour recevoir ses commandes du contrôleur DMX. Chaque machine à contrôler doit avoir une adresse DMX (selon le mode DMX choisi, l'appareil requiert 4, 25 ou 29 canaux). Si une machine en mode DMX 4 canaux est configurée à l'adresse 10, elle utilisera les canaux 10, 11, 12 et 13. La machine suivante peut alors recevoir l'adresse 14.

Pour un contrôle individuel de chaque appareil, chacun doit avoir sa propre adresse DMX. Deux appareils partageant la même adresse auront un comportement strictement identique. Ceci peut être utile à des fins de diagnostic ou pour réaliser facilement des figures symétriques.

L'adresse DMX est configurée avec le menu du panneau de contrôle. Pour régler l'adresse DMX:

1. Naviguez jusqu'à et appuyez sur ENTREE.
2. Utilisez les touches HAUT et BAS pour régler une nouvelle adresse (de 1 à 512).
3. Une fois l'adresse réglée, appuyez sur ENTREE pour la mémoriser (ou appuyer sur MENU pour sortir du menu sans mémoriser).

## Modes DMX

ChNd

L'appareil fournit 3 modes de contrôle activant plusieurs niveaux de fonctionnalités et élargissant le nombre de canaux DMX nécessaires pour son contrôle. Chacun de ces modes est documenté en détail dans le protocole DMX en page 30. Ils sont résumés rapidement ici :

Mode DMX	Description
4 canaux	Mode autonome musical, lignes, nombres et lettres, gradateur complet et effet stroboscopique.
25 canaux	Contrôle du gradateur de chaque pixel.
29 canaux	Contrôle du gradateur de chaque pixel, mode autonome musical, lignes, nombres et lettres, gradateur complet et effet stroboscopique.

Pour choisir le mode DMX de l'appareil :

- Choisissez **ChNd** et appuyez sur ENTREE.
- Avec les touches HAUT et BAS, naviguez entre les modes **4Ch**, **25Ch**, ou **29Ch**.
- Une fois le mode choisi, appuyez sur ENTRÉE pour le valider (ou appuyez sur MENU pour remonter d'un niveau dans l'arborescence sans modification).

### Mode autonome (Show mode)

ShNd

Show mode détermine le comportement de l'appareil lorsqu'il est déconnecté du DMX et s'il doit exécuter sa programmation embarquée. Cet état peut être combiné au microphone embarqué pour obtenir une synchronisation sur la musique ambiante. Pour choisir un mode autonome :

- Naviguez jusqu'à **ShNd** et appuyez sur ENTREE pour entrer dans le menu de mode autonome. L'appareil ne répond plus au signal DMX tant que vous êtes dans ce menu.
- Avec les flèches HAUT et BAS, sélectionnez un mode de 0 à 8. Les animations 1 à 8 sont préprogrammées, l'animation 0 est un mode aléatoire.

- Une fois le mode choisi, appuyez sur ENTRÉE pour le valider (ou appuyez sur MENU pour remonter d'un niveau dans l'arborescence sans modification).

### Mode manuel

Manu

Pour régler manuellement les gradateurs ou les effets stroboscopiques:

- Choisissez **Manu** et appuyez sur ENTREE.
- Avec les touches HAUT et BAS, choisissez **di 00** (gradateur) ou **Stro** (stroboscope). Appuyez sur ENTRÉE pour active le choix (ou appuyez sur MENU pour remonter d'un niveau dans l'arborescence sans modification).
- Avec les touches HAUT ET BAS, choisissez une valeur entre 0 et 255.
- Appuyez sur MENU pour remonter d'un niveau dans les menus.

### Mode musical (music trig)

SoUn

Le microphone intégré dans l'appareil permet de déclencher les changements d'état et d'effet en synchronisation avec la musique lorsque le mode musical est actif et que l'appareil est en mode autonome.

Pour activer le microphone:

- Choisissez le menu **SoUn** et appuyez sur ENTREE.
- Avec les flèches HAUT et BAS, choisissez **on** (mode musical activé) ou **off** (mode musical désactivé).
- Appuyez sur ENTREE pour valider (ou appuyez sur MENU pour remonter d'un niveau dans l'arborescence sans modification).

### Noir général

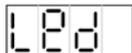
blnd

Vous pouvez forcer l'extinction de toutes les LEDs avec le panneau de contrôle :

- Choisissez **blnd** et appuyez sur ENTREE.

2. Avec les touches HAUT et BAS, choisissez YES (noir général) ou NO (normal). Appuyez sur ENTRÉE pour valider (ou appuyez sur MENU pour remonter d'un niveau dans l'arborescence sans modification).

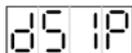
### Gestion de l'afficheur



Pour paramétrer l'allumage de l'afficheur LED, allumé en permanence ou extinction automatique:

1. Choisissez  et appuyez sur ENTREE.
2. Utilisez les flèches HAUT et BAS pour choisir une option parmi ON (allumage permanent) et OFF (extinction automatique après un délai d'inactivité). Appuyez sur ENTREE pour valider (ou appuyez sur MENU pour remonter d'un niveau dans l'arborescence sans modification).

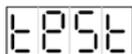
### Inversion du sens de l'afficher LED



Pour pivoter les messages de l'afficheur LED afin d'en faciliter la lecture en fonction de l'orientation de l'appareil:

1. Choisissez  et appuyez sur ENTREE.
2. Utilisez les flèches HAUT et BAS pour choisir l'option  (afficheur normal) ou  (afficheur inversé). Appuyez sur ENTREE pour valider (ou appuyez sur MENU pour remonter d'un niveau dans l'arborescence sans modification).

### Auto test



Pour exécuter la routine d'auto test sur toutes les fonctions de l'appareil:

1. Choisissez  et appuyez sur ENTREE. L'appareil exécute sa routine de test automatique..
2. Appuyez sur MENU pour quitter ce mode.

## Durée d'utilisation

The image shows a four-digit LCD display with the characters 'F', 'H', 'r', and 'S' in a monospace font. Each character is contained within its own rectangular segment.

Le nombre d'heures total d'utilisation s'affiche comme suit:

1. Choisissez et appuyez sur ENTREE. L'afficheur donne le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil.
2. Appuyez sur MENU pour sortir de la rubrique.

## Version du logiciel

The image shows a four-digit LCD display with the characters 'v', 'E', 'r', and a blank space. Each character is contained within its own rectangular segment.

La version du logiciel installé s'affiche comme suit:

1. Choisissez et appuyez sur ENTREE. L'afficheur donne la version installée dans l'appareil.
2. Appuyez sur MENU pour sortir de la rubrique.

# Effets

Cette section décrit les effets contrôlables en DMX nécessitant une explication particulière. Consultez la section Protocole DMX en page 30 pour la liste complète des canaux DMX et des valeurs requises pour les différents effets.

## Effets graphiques : lignes, chiffres ou lettres

Des effets de lignes (30 effets préprogrammés à vitesse variable), de chiffres (0 à 9, compteur ou compte à rebours) et de lettres (A à Z) sont accessibles avec les modes 4 et 29 canaux DMX.

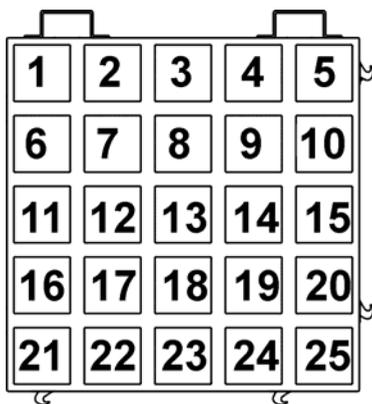
## Effets stroboscopiques

Les effets de stroboscope des modes 4 et 29 canaux DMX permettent des noirs et des pleins feux secs à vitesse programmable et des effets synchronisés sur la musique ambiante.

## Gradateur électronique

L'intensité globale de la matrice est réglable dans les modes 4 et 29 canaux DMX. En modes 25 et 29 canaux DMX, chaque pixel peut être gradué individuellement.

Lors de la gradation individuelle, les pixels sont contrôlés dans l'ordre illustré ci-dessous:



# Maintenance



**Lisez les Précautions d'emploi en page 7 avant toute opération d'entretien.**

Référez toute opération d'entretien non décrite ici dans ce manuel à un technicien de maintenance qualifié.

Déconnectez l'appareil du secteur avant de nettoyer ou de procéder à l'entretien.

Procédez à la maintenance dans une zone où tout risque de chute de composants, d'outils ou de tout autre matériau est écarté.

L'installation, l'entretien sur site et la maintenance peuvent être réalisés par Martin Professional Global Service et ses agents techniques agréés, donnant aux utilisateurs accès à l'expertise et à la connaissance des produits Martin dans un partenariat leur assurant le meilleur niveau de performance sur toute la durée de vie des produits. Contactez votre revendeur RUSH by Martin pour plus de détails.

## Nettoyage

Des excès de poussière, de liquide fumigène et d'agrégats de particules dégradent les performances et provoquent des surchauffes qui peuvent endommager l'appareil. Ces dommages causés par un nettoyage hasardeux ou une maintenance insuffisante ne sont pas couverts par la garantie du produit.

Le nettoyage des composants optiques doit être réalisé régulièrement pour optimiser le rendement lumineux. Le planning de nettoyage dépend grandement de l'environnement d'utilisation. De fait, il est impossible de spécifier un planning précis pour les périodes de nettoyage. Des facteurs environnementaux sont toutefois significatifs, notamment :

- L'usage de machines à brouillard ou à fumée.
- Les fortes ventilations (climatisation par exemple).
- La présence de fumée de cigarettes.
- La poussière aéroportée (draperies de scène, structures des bâtiments, environnement extérieur, par exemple).

En cas de présence d'un ou plusieurs de ces facteurs, inspectez l'appareil dans ses 100 premières heures de fonctionnement pour vérifier les besoins en nettoyage. Vérifiez à intervalles réguliers. Cette procédure vous permettra

d'établir les besoins en nettoyage dans votre cas spécifique. En cas de doute consultez votre revendeur RUSH by Martin pour vous assister dans la mise en place d'un planning adapté.

N'utilisez pas de fortes pressions pour le nettoyage et travaillez dans une zone propre et bien éclairée. N'utilisez pas de produits contenant des agents solvants ou abrasifs qui pourraient endommager les surfaces.

Pour nettoyer l'appareil :

1. Déconnectez l'appareil du secteur et laissez-le refroidir au moins 10 minutes.
2. Soufflez délicatement ou aspirez la poussière et les particules agglomérées sur l'appareil avec de l'air comprimé à basse pression.
3. Nettoyez les lentilles des LEDs avec un tissu doux, propre et sans peluche imbibé d'un peu de solution détergente légère. Ne frottez pas les surfaces trop durement : décollez les particules par de petites pressions successives. Séchez avec un tissu doux, propre et sans peluche ou de l'air comprimé à basse pression. Retirez les particules collées avec une lingette sans parfum ou des coton tiges imbibés de nettoyant pour vitre ou d'eau distillée.
4. Vérifiez que l'appareil est parfaitement sec avant de remettre sous tension.

## **Réparations**

Il n'y a aucun composant réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil. N'ouvrez pas le corps du projecteur.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même sous peine de créer un risque pour la sécurité ou des dommages qui ne seraient pas couverts par la garantie. Toute autre intervention doit être réalisée par un service de maintenance agréé RUSH by Martin.

L'installation, l'entretien sur site et la maintenance peuvent être réalisés par Martin Professional Global Service et ses agents techniques agréés, donnant aux utilisateurs accès à l'expertise et à la connaissance des produits Martin dans un partenariat leur assurant le meilleur niveau de performance sur toute la durée de vie des produits. Contactez votre revendeur RUSH by Martin pour plus de détails

# Protocole DMX

## Mode 4 canaux

Canaux	Valeur	Fonction
1		<b>Mode</b>
	0-7	Noir général
	8-67	Plein feu
	68-127	Effets de lignes (voir canal 2-1)
	128-187	Chiffres (voir canal 2-2)
	188-247	Lettres (voir canal 2-3)
	248-255	Mode autonome avec synchro musique
2-1		<b>Effets de lignes (voir canal 1)</b>
	0-7	Sans effet
	8-15	Effet 1 – lent - rapide
	16-23	Effet 2 – lent - rapide
	24-31	Effet 3 – lent - rapide
	32-39	Effet 4 – lent - rapide
	40-47	Effet 5 – lent - rapide
	48-55	Effet 6 – lent - rapide
	56-63	Effet 7 – lent - rapide
	64-71	Effet 8 – lent - rapide
	72-79	Effet 9 – lent - rapide
	80-87	Effet 10 – lent - rapide
	88-95	Effet 11 – lent - rapide
	96-103	Effet 12 – lent - rapide
	104-111	Effet 13 – lent - rapide
	112-119	Effet 14 – lent - rapide
	120-127	Effet 15 – lent - rapide
	128-135	Effet 16 – lent - rapide
	136-143	Effet 17 – lent - rapide
	144-151	Effet 18 – lent - rapide
	152-159	Effet 19 – lent - rapide
	160-167	Effet 20 – lent - rapide
	168-175	Effet 21 – lent - rapide
	176-183	Effet 22 – lent - rapide
	184-191	Effet 23 – lent - rapide
	192-199	Effet 24 – lent - rapide
	200-207	Effet 25 – lent - rapide
208-215	Effet 26 – lent - rapide	
216-223	Effet 27 – lent - rapide	

Canaux	Valeur	Fonction
	224-231	Effet 28 – lent - rapide
	232-239	Effet 29 – lent - rapide
	240-247	Effet 30 – lent - rapide
	248-255	Effet aléatoire
2-2	<b>Chiffres (voir canal 1)</b>	
	0-15	Sans effet
	16-35	Chiffre 0
	36-55	Chiffre 1
	56-75	Chiffre 2
	76-95	Chiffre 3
	96-115	Chiffre 4
	116-135	Chiffre 5
	136-155	Chiffre 6
	156-175	Chiffre 7
	176-195	Chiffre 8
	196-215	Chiffre 9
	216-235	Compteur de 0 à 9, lent - rapide
	236-255	Compte à rebours de 9 à 0, lent - rapide
2-3	<b>Lettres (voir canal 1)</b>	
	0-21	Sans effet
	22-30	Lettre A
	31-39	Lettre B
	40-48	Lettre C
	49-57	Lettre D
	58-66	Lettre E
	67-75	Lettre F
	76-84	Lettre G
	85-93	Lettre H
	94-102	Lettre I
	103-111	Lettre J
	112-120	Lettre K
	121-129	Lettre L
	130-138	Lettre M
	139-147	Lettre N
	148-156	Lettre O
	157-165	Lettre P
	166-174	Lettre Q
	175-183	Lettre R
	184-192	Lettre S
	193-201	Lettre T

Canaux	Valeur	Fonction
	202-210	Lettre U
	211-219	Lettre V
	220-228	Lettre W
	229-237	Lettre X
	238-246	Lettre Y
	247-255	Lettre Z
3	0-255	Gradateur 0-100%
4	<b>Stroboscope</b>	
	0-7	Ouvert
	8-131	Stroboscope, lent – rapide
	132-139	Ouvert
	140-181	Pulsations à fermetures sèches
	182-189	Ouvert
	190-231	Pulsations à fermetures lentes
	232-239	Ouvert
	240-247	Stroboscope synchronisé sur la musique ambiante
248-255	Ouvert	

## Mode 25 canaux

Canal	Valeur	Fonction
1	0-255	LED 1 - 0-100%
2	0-255	LED 2 - 0-100%
3	0-255	LED 3 - 0-100%
4	0-255	LED 4 - 0-100%
5	0-255	LED 5 - 0-100%
6	0-255	LED 6 - 0-100%
7	0-255	LED 7 - 0-100%
8	0-255	LED 8 - 0-100%
9	0-255	LED 9 - 0-100%
10	0-255	LED 10 - 0-100%
1	0-255	LED 11 - 0-100%
12	0-255	LED 12 - 0-100%
13	0-255	LED 13 - 0-100%
14	0-255	LED 14 - 0-100%
15	0-255	LED 15 - 0-100%
16	0-255	LED 16 - 0-100%
17	0-255	LED 17 - 0-100%
18	0-255	LED 18 - 0-100%
19	0-255	LED 19 - 0-100%
20	0-255	LED 20 - 0-100%
21	0-255	LED 21 - 0-100%
22	0-255	LED 22 - 0-100%
23	0-255	LED 23 - 0-100%
24	0-255	LED 24 - 0-100%
25	0-255	LED 25 - 0-100%

## Mode 29 canaux

Canal	Valeur	Fonction
1	0-255	LED 1 - 0-100%
2	0-255	LED 2 - 0-100%
3	0-255	LED 3 - 0-100%
4	0-255	LED 4 - 0-100%
5	0-255	LED 5 - 0-100%
6	0-255	LED 6 - 0-100%
7	0-255	LED 7 - 0-100%
8	0-255	LED 8 - 0-100%
9	0-255	LED 9 - 0-100%
10	0-255	LED 10 - 0-100%
11	0-255	LED 11 - 0-100%
12	0-255	LED 12 - 0-100%
13	0-255	LED 13 - 0-100%
14	0-255	LED 14 - 0-100%
15	0-255	LED 15 - 0-100%
16	0-255	LED 16 - 0-100%
17	0-255	LED 17 - 0-100%
18	0-255	LED 18 - 0-100%
19	0-255	LED 19 - 0-100%
20	0-255	LED 20 - 0-100%
21	0-255	LED 21 - 0-100%
22	0-255	LED 22 - 0-100%
23	0-255	LED 23 - 0-100%
24	0-255	LED 24 - 0-100%
25	0-255	LED 25 - 0-100%
26		<b>Mode</b>
	0-7	Noir général
	8-67	Plein feu
	68-127	Effets de lignes (voir canal 27-1)
	128-187	Chiffres (voir canal 27-2)
	188-247	Lettres (voir canal 27-3)
	248-255	Mode autonome avec synchro musique
27-1		<b>Effets de lignes (voir canal 26)</b>
	0-7	Sans effet
	8-15	Effet 1 – lent - rapide
	16-23	Effet 2 – lent - rapide
	24-31	Effet 3 – lent - rapide
	32-39	Effet 4 – lent - rapide
	40-47	Effet 5 – lent - rapide

Canal	Valeur	Fonction
	48-55	Effet 6 – lent - rapide
	56-63	Effet 7 – lent - rapide
	64-71	Effet 8 – lent - rapide
	72-79	Effet 9 – lent - rapide
	80-87	Effet 10 – lent - rapide
	88-95	Effet 11 – lent - rapide
	96-103	Effet 12 – lent - rapide
	104-111	Effet 13 – lent - rapide
	112-119	Effet 14 – lent - rapide
	120-127	Effet 15 – lent - rapide
	128-135	Effet 16 – lent - rapide
	136-143	Effet 17 – lent - rapide
	144-151	Effet 18 – lent - rapide
	152-159	Effet 19 – lent - rapide
	160-167	Effet 20 – lent - rapide
	168-175	Effet 21 – lent - rapide
	176-183	Effet 22 – lent - rapide
	184-191	Effet 23 – lent - rapide
	192-199	Effet 24 – lent - rapide
	200-207	Effet 25 – lent - rapide
	208-215	Effet 26 – lent - rapide
	216-223	Effet 27 – lent - rapide
	224-231	Effet 28 – lent - rapide
	232-239	Effet 29 – lent - rapide
	240-247	Effet 30 – lent - rapide
	248-255	Effet aléatoire
27-2	<b>Chiffres (voir canal 26)</b>	
	0-15	Sans effet
	16-35	Chiffre 0
	36-55	Chiffre 1
	56-75	Chiffre 2
	76-95	Chiffre 3
	96-115	Chiffre 4
	116-135	Chiffre 5
	136-155	Chiffre 6
	156-175	Chiffre 7
	176-195	Chiffre 8
	196-215	Chiffre 9
	216-235	Compteur de 0 à 9, lent - rapide
	236-255	Compte à rebours de 9 à 0, lent - rapide

Canal	Valeur	Fonction
27-3	<b>Lettres (voir canal 26)</b>	
	0-21	Sans effet
	22-30	Lettre A
	31-39	Lettre B
	40-48	Lettre C
	49-57	Lettre D
	58-66	Lettre E
	67-75	Lettre F
	76-84	Lettre G
	85-93	Lettre H
	94-102	Lettre I
	103-111	Lettre J
	112-120	Lettre K
	121-129	Lettre L
	130-138	Lettre M
	139-147	Lettre N
	148-156	Lettre O
	157-165	Lettre P
	166-174	Lettre Q
	175-183	Lettre R
	184-192	Lettre S
	193-201	Lettre T
	202-210	Lettre U
	211-219	Lettre V
220-228	Lettre W	
229-237	Lettre X	
238-246	Lettre Y	
247-255	Lettre Z	
28	0-255	Gradateur 0-100%
29	<b>Stroboscope</b>	
	0-7	Ouvert
	8-131	Stroboscope, lent – rapide
	132-139	Ouvert
	140-181	Pulsations à fermetures sèches
	182-189	Ouvert
	190-231	Pulsations à fermetures lentes
	232-239	Ouvert
	240-247	Stroboscope synchronisé sur la musique ambiante
248-255	Ouvert	

## Menus de contrôle embarqués

Pour accéder aux menus du panneau de contrôle, appuyez sur MENU jusqu'à ce que la rubrique requise s'affiche. Pour plus de détails sur l'utilisation des menus du panneau de contrôle, consultez la section Utilisation des menus en page 22.

Menu	Option/valeur	Explication
Addr	0001 512	Adresse DMX de l'appareil
ChNd	4Ch	Mode 4 canaux DMX
	25Ch	Mode 25 canaux DMX
	29Ch	Mode 29 canaux DMX
ShNd	Sh 0 ~ Sh 8	Mode autonome (0 : aléatoire, 1 – 8 préprogrammés)
Mann	di 00	Réglage manuel du gradateur, 0 – 100 %
	Stro	
SoUn	on	Mode musical actif
	off	Pas de mode musical
bLNd	YES	Noir général
	no	
LEd	on	Afficheur LED, extinction automatique.
	off	Afficheur LED allumé en permanence
di SP	di SP	Afficheur LED dans le sens lecture normal
	di IP	Sens de lecture de l'afficheur inverse
test		Test automatique
Fhrs		Compteur d'usure de l'appareil
ver		Version du logiciel installée

## Problèmes courants

Cette section décrit les problèmes fréquemment rencontrés pendant l'utilisation et suggère quelques solutions de dépannage:

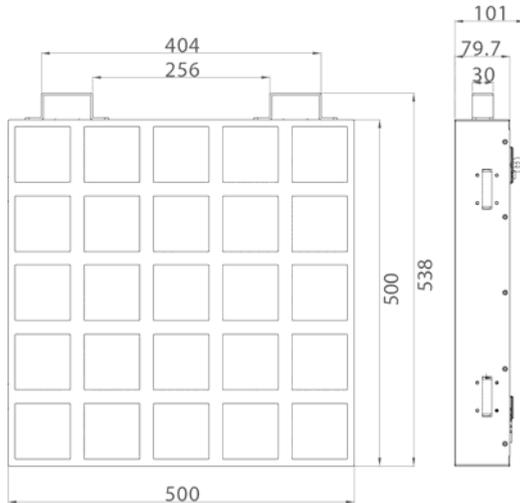
Symptôme	Cause probable	Solution
Pas de lumière ou pas de ventilation.	Problème d'alimentation comme fusible fondu, connecteur endommagé ou câble défectueux.	Assurez-vous que le secteur est correctement raccordé et alimente correctement l'appareil. Vérifiez que la LED Power est allumée. Vérifiez tous les raccordements et les câbles.
L'appareil ne réagit pas aux pulsations de la musique ambiante.	Mode musical désactivé ou en dysfonctionnement.	Vérifiez qu'aucun signal DMX ne parvient à l'appareil. Tapotez sur le microphone pour vérifier son fonctionnement. L'appareil doit réagir s'il est correctement configuré. Installez l'appareil plus près de la source sonore.

Symptôme	Cause probable	Solution
L'appareil ne répond pas au signal DMX	<p>Défaut dans le réseau DMX dû à un câble ou un connecteur ou un câble endommagé, ou</p> <p>adressage incorrect de l'appareil, ou</p> <p>interférences dues à la proximité d'une source haute tension</p>	<p>Vérifiez que la LED DMX est allumée et sinon, vérifiez les câbles DMX et leurs connecteurs pour vous assurer de l'intégrité physique du réseau.</p> <p>Vérifiez que le réseau DMX est bien terminé.</p> <p>Vérifiez que les appareils DMX connectés utilisent bien le câblage standard DMX (notamment la polarité).</p> <p>Assurez-vous que l'adresse DMX est identique à celle donnée dans le contrôleur.</p> <p>Essayez de contrôler l'appareil avec un autre contrôleur DMX.</p> <p>Déplacez l'appareil s'il est installé très près d'une installation haute tension et contrôlez le blindage des câbles.</p>

# Spécifications

## Données physiques

Poids ..... 9.5 kg (20.9 lbs.)  
Dimensions (L x H x P) ..... 500 x 538 x 101 mm (19.7 x 21.2 x 4 in.)



## Effets dynamiques

Stroboscope ..... Electronique, pulsations régulières ou aléatoires, mode burst, stroboscope conventionnel  
Effets pré-programmés ..... Macros de lignes, lettres et chiffres  
Gradation électronique ..... 0-100%, pixels graduables individuellement  
Orientation des effets ..... Standard ou inversée à 180°

## Optiques et données photométriques

Sources ..... 25 LEDs 5 W, blanc froid  
Température de couleur ..... 6000-6500 K

## Contrôle et programmation

Options de contrôle ..... DMX, mode autonome  
Canaux DMX ..... 4, 25 ou 29  
Déclenchement en mode autonome ..... mode musical ou automatique  
Séquences pré-programmées ..... 8 séquences ou mode aléatoire  
Mémoire en mode autonome ..... 20 scènes  
Configuration et adressage ..... Panneau de contrôle à afficheur LCD

Compatibilité DMX .....USITT DMX512/1990

## Construction

Couleur .....Noir  
Construction..... Acier  
Indice de protection .....IP 20

## Installation

Placement..... En intérieur uniquement, fixé à une surface ou une structure  
Points de montage..... Lyres intégrées et crochets de couplage en matrice  
Orientation ..... Toutes

## Connexions

Alimentation et recopie ..... Neutrik PowerCon  
Entrée DMX et recopie ..... XLR 3 et 5 broches à verrouillage

## Données électriques

Alimentation AC ..... 100 – 240 V nominal, 50/60 Hz  
Consommation typique\* ..... 148 W  
Fusible ..... T6.3A

*\*Valeurs typiques non maximales, considérer une variation de +/- 10%.*

## Puissance et courant typique

110 V, 60 Hz ..... 148 W, 2.0 A  
230 V, 50 Hz ..... 146 W, 1.2 A

## Données thermiques

Refroidissement.....Air forcé  
Température ambiante maximale ( $T_a$  max.) ..... 40° C (104° F)  
Température ambiante minimale ( $T_a$  min) ..... 5° C (41° F)  
Dissipation totale (calculée, +/- 10%) ..... 510 BTU/h

## Homologations



Sécurité EU.....EN 60598-2-17 (EN 60598-1), EN 62471, EN 62493  
CEM EU ..... EN 55015, EN 55103-1, EN 55103-2,  
..... EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61547  
CEM US .....FCC Part 15 Class A  
CEM Canada ..... ICES-003 Class A  
Australie/NZ ..... C-TICK N4241

## Accessoires fournis

Câble d'alimentation de 1.5 m (5 ft.) sans fiche

Lyres d'accroche avec visserie

## Accessoires

### *Câbles d'alimentation 16A pour alimentation en cascade*

Câble d'alimentation, 14 AWG/1.5 mm<sup>2</sup>, Type HO5VV-F, SJT,  
3 m (9.8 ft) avec connecteur PowerCon ..... P/N 11541508

Câble de recopie, 14 AWG/1.5 mm<sup>2</sup>, Type HO5VV-F, SJT,  
1.4 m (4.6 ft.) avec connecteur PowerCon ..... P/N 11541509

Câble de recopie, 14 AWG/1.5 mm<sup>2</sup>, Type HO5VV-F, SJT,  
2.25 m (7.4 ft.) avec connecteur PowerCon ..... P/N 11541510

Câble de recopie, 14 AWG/1.5 mm<sup>2</sup>, Type HO5VV-F, SJT,  
3.25 m (10.7 ft.) avec connecteur PowerCon ..... P/N 11541511

### *Connecteurs d'alimentation*

Connecteur Neutrik PowerCon NAC3FCA  
montage sur câble, alimentation, bleu ..... P/N 05342804

Connecteur Neutrik PowerCon NAC3FCB  
montage sur câble, sortie d'alimentation, gris ..... P/N 05342805

## Accessoires connexes

RUSH Software Uploader 1™ ..... P/N 91611399

## Codes de commande

RUSH Strobe 1 5x5™ livré en carton ..... P/N 90480020

*Spécifications sujettes à changement sans préavis. Pour les dernières mises à jour, consultez [www.martin.com](http://www.martin.com)*



### **Recyclage des produits en fin de vie**

Les produits RUSH by Martin™ sont fournis dans le respect de la Directive 2002/96/CE du Parlement Européen et du Conseil de l'Union Européenne sur le Retraitement des Equipements Electriques et Electroniques (WEEE) lorsqu'elle est applicable. Aidez à la sauvegarde de l'environnement en vous assurant que ce produit sera recyclé! Votre revendeur RUSH by Martin pourra vous renseigner sur les dispositions locales de recyclage de nos produits.













Innovation • Quality • Performance